

#### អច្ចខំសុំ៩ម្រៈទិសាមញ្ញតូខតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

## អគ្គដ៏ស្ដុំដម្រះសាលាដ៏មុខ

Trial Chamber Chambre de première instance

# ព្រះរាស់ឃានដែងតិ ស សូឌូ សាសស រល់ះគលរដវិនិ

Kingdom of Cambodia Nation Religion King Royaume du Cambodge Nation Religion Roi

#### ឯនសារជ្រើន

**ORIGINAL/ORIGINAL** 

Sann Rada CMS/CFO:...

# TRANSCRIPT OF TRIAL PROCEEDINGS

**PUBLIC** 

Case File No 002/19-09-2007-ECCC/TC

19 March 2012 Trial Day 38

Before the Judges: NIL Nonn, Presiding

Silvia CARTWRIGHT

YA Sokhan

Jean-Marc LAVERGNE

YOU Ottara

THOU Mony (Reserve)

Claudia FENZ (Reserve)

Trial Chamber Greffiers/Legal Officers:

**DUCH Phary** DAV Ansan Roger PHILLIPS

Natacha WEXELS-RISER

SE Kolvuthy

Dale LYSAK

**VENG Huot** 

William SMITH

PAK Chanlino

**PICH Sambath** 

Golriz GHAHRAMAN

The Accused: **NUON Chea** 

**IENG Sary** 

KHIEU Samphan

Lawyers for the Accused:

Michiel PESTMAN Andrew IANUZZI Jasper PAUW

ANG Udom

Michael G. KARNAVAS KONG Sam Onn

Anta GUISSÉ

Lawyers for the Civil Parties:

PICH And

For the Office of the Co-Prosecutors: Élisabeth SIMONNEAU-FORT **SENG Bunkheang** 

Barnabé NEKUIE LOR Chunthy TY Srinna SIN Soworn **VEN Pov** 

**MOCH Sovannary HONG Kimsuon** Lyma NGUYEN

For Court Management Section:

**UCH Arun** 

00792560

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

### INDEX

THE ACCUSED, MR. NUON CHEA	
Questioning by Judge Cartwright resumes	page 13
MR. KAING GUEK EAV	
Questioning by the President	page 29
Questioning by Mr. Seng Bunkheangr	page 32

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

### List of Speakers:

Language used unless specified otherwise in the transcript

Speaker	Language
MR. ANG UDOM	Khmer
JUDGE CARTWRIGHT	English
MS. GUISSÉ	French
MR. KARNAVAS	English
JUDGE LAVERGNE	French
MR. LYSAK	English
MS. NGUYEN	English
THE PRESIDENT (NIL NONN, Presiding)	Khmer
MR. NUON CHEA	Khmer
MR. PESTMAN	English
MR. PICH ANG	Khmer
MR. SENG BUNKHEANG	Khmer
MS. SIMONNEAU-FORT	French
MR. SMITH	English

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

1

- 1 PROCEEDINGS
- 2 (Court opens at 0901H)
- 3 MR. PRESIDENT:
- 4 Please be seated. The Court is now in session.
- 5 According to our schedule, this morning the Chamber is going to
- 6 hear testimonies of the accused person Nuon Chea concerning the
- 7 facts have -- that have already been identified to be the subject
- 8 for the hearing for this segment of the trial in Case 002.
- 9 [09.03.35]
- 10 In the second segment of this trial, the facts include the
- 11 administrative structures of the Democratic Kampuchea, and the
- 12 communication structures of the regime of Democratic Kampuchea,
- 13 and, third, the relevant paragraphs concerning the roles of the
- 14 accused person. The roles are closely related to these two
- 15 contexts, the administrative structures and the communication
- 16 ones.
- 17 Since these issues are interrelated and parties have already been
- 18 informed of the orders for questioning the Accused or the order
- 19 of the hearings and that parties have been informed that the
- 20 questionings will proceed in accordance with the orders of the
- 21 facts listed in the Closing Order, or Indictment -- and this is
- 22 the common scheme. However, due to the fact that the situation
- 23 and the relevance of these facts need the Chamber to -- or the
- 24 Chamber is needed to advise parties that there would be some
- 25 amendments or adjustments, rather, to these orders because we

E1/50.1

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 have three main context before us at issue and to ensure that the
- 2 proceedings are smooth and that we can avoid unnecessary
- 3 repetition.
- 4 [09.06.02]
- 5 And the Chamber is well aware of -- is considering the roles of
- 6 the Accused which is part of the context of the administrative
- 7 structure of the Democratic Kampuchea. It is therefore important
- 8 that the Chamber will determine that, during the second phase of
- 9 the trial, we will look into, first, the administrative
- 10 structures of Democratic Kampuchea, starting from paragraphs 33
- 11 to 71 in the Indictment, and, number 2, the roles and
- 12 responsibility of the Accused will begin from -- starting from
- 13 paragraphs 869 to 872, 880 to 892, 1001 to 1015, 1131 to 1444,
- 14 and with regard to another portion, we commence from paragraphs
- 15 72 to 112.
- 16 [09.07.55]
- 17 We have shifted the part with -- with regard to the roles of the
- 18 accused person to an early stage, and I think the rest of the
- 19 proceedings will remain the same. And we hope that the parties
- 20 will be fine with this reschedule of some certain paragraphs for
- 21 the debate.
- 22 I would like now to hand over to Judge Sylvia Cartwright
- 23 concerning this change and to ensure that the message is
- 24 well-conveyed into the ears of those who speak English.
- 25 JUDGE CARTWRIGHT:

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Yes. Thank you, President.
- 2 The President has announced that there will be a small change in
- 3 the order of examination. The first part, administrative
- 4 structures, centre and national, we will begin with that, that
- 5 is, paragraphs 33 to 71 of the Indictment.
- 6 The next stage will be the roles and functions of all three
- 7 accused. I don't have all the paragraphs specifically in front of
- 8 me, but so far as the accused Nuon Chea is concerned, those
- 9 paragraphs are 869 to 892; and the other two accused, the
- 10 paragraphs relevant to them will also be examined before we
- 11 return to paragraphs 72 to 112, which is the Communications
- 12 section of the Indictment.
- 13 So I hope that, between us, the President and I have made this
- 14 clear to all the parties. Is it clear enough? Yes. Thank you.
- 15 [09.10.18]
- 16 MR. PRESIDENT:
- 17 Security personnels are now instructed to bring the accused Nuon
- 18 Chea to the dock.
- 19 (The accused Nuon Chea is taken to the dock)
- 20 [09.10.45]
- 21 Counsel for Nuon Chea, you may now proceed.
- 22 MR. PESTMAN:
- 23 While my client is being taken to the stand; maybe I can just
- 24 make a small request.
- 25 After you have asked for your first relevant questions as to the

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 identity of the client -- or I don't know whether you're going to
- 2 do that again -- my client would like to make a short statement.
- 3 He has submissions to make before answering the questions of the
- 4 prosecutor. I think it will take 10 to 15 minutes; it won't take
- 5 any longer. So the request is to allow my client to read a short
- 6 statement which can be seen as a submission for Your Honours
- 7 before answering the questions of the prosecutor.
- 8 (Judges deliberate)
- 9 [09.12.39]
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Before we rule on this request, we would like to ask Mr. Nuon
- 12 Chea whether he would like to make the statement that is relevant
- 13 to the facts at issue or not indeed, the facts determined for
- 14 the purpose of this portion of the trial -- or is he trying to
- 15 make a statement irrelevant to these facts, but relevant to
- 16 others?
- 17 MR. NUON CHEA:
- 18 Good morning, Mr. President, Your Honours. This statement is
- 19 relevant to those facts.
- 20 MR. PRESIDENT:
- 21 Thank you. The Chamber grants your request.
- 22 And that counsels for Nuon Chea, please be informed and other
- 23 parties be advised that the hearing with regard to the accused
- 24 person Nuon Chea will begin from the Bench. This setting will not
- 25 be the same as suggested by other parties. In other words,

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 parties are not supposed to question the Accused before the Bench
- 2 has finished the questioning.
- 3 [09.14.34]
- 4 Mr. Nuon Chea, you may now proceed.
- 5 MR. NUON CHEA:
- 6 Good morning, brothers, sisters, everyone here and outside of
- 7 this courtroom in Cambodia and abroad, Your Honours.
- 8 We are here today claiming that we are looking for justice and
- 9 truth for Cambodian people. However, the fact before us today is
- 10 that the truth that we have been looking for does not show the
- 11 complete picture of the history of Cambodia to ensure that
- 12 Cambodian people would understand what had actually happened
- 13 during those times.
- 14 [09.15.55]
- 15 I still maintain my choice of words concerning the analogy that I
- 16 used that this Chamber is now looking into only the head of the
- 17 crocodile and failing to also ensure that its tail and the whole
- 18 body be examined; in other words, the root causes and its
- 19 consequence which are part and parcel of the events that happened
- 20 before 1975 and after 1979. The Chambers have not contemplated
- 21 those things.
- 22 Your Honours, how could this Court contemplate my activities
- 23 without first having to look into the broader political, social,
- 24 and contextual circumstances at the times of the Democratic
- 25 Kampuchea? We shall examine and have the appreciation of the most

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 corrupt regime. We have to appreciate the hunger, destruction,
- 2 poverty, death, corruption, epidemic, chaos, and violence that
- 3 had happened in Cambodia before the Democratic Kampuchea regime
- 4 and the aftermath.
- 5 [09.18.30]
- 6 We also need to look into the American aerial bombardments. These
- 7 bombardments had not caused only the death of 100,000 of
- 8 Cambodian people, but it also destroyed the structures -- the
- 9 infrastructures of the whole country and the food it supplied to
- 10 its people.
- 11 We also need to look into this very bad situation in the whole
- 12 country before the -- before April 1975; the situation which --
- 13 in which the country was annihilated by the civil wars for many
- 14 years and that there was no functional medical services
- 15 available. These are part of the facts and the truth that are
- 16 very relevant for the Court to take into account carefully and
- 17 meticulously.
- 18 On top of that, when evaluating -- when evaluating my activities,
- 19 one needs to look into the other issues to see whether my country
- 20 had already been destructed by the aerial bombardments, by the
- B-52 bombers or not.
- 22 [09.20.25]
- 23 When assessing an activity of an individual person during the
- 24 time of the Democratic Kampuchea, one needs to look into whether
- 25 the person controlled the whole beautiful city or not or the city

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 -- or cities had already plunged into the situation of great
- 2 hunger and destruction. When assessing the activities of an
- 3 individual leader of the Democratic Kampuchea, one needs to
- 4 consider the activities of neighbouring countries; in this
- 5 situation, Vietnam, who tried to harbour its policy to get rid of
- 6 Cambodia, to conquer Cambodia, and to wipe out Cambodian race
- 7 from the world or not.
- 8 In short, we cannot take it for granted with regard to the roles
- 9 of the Khmer Rouge or the Democratic Kampuchea's leader and that
- 10 we shall not fail to look into a broader context surrounding this
- 11 situation before they can come to the conclusion by judging their
- 12 activities ultimately.
- 13 [09.22.11]
- 14 Your Honours, you can correct this shortcoming by just hearing
- 15 some witnesses our team have proposed. We would like to hear
- 16 witnesses who witnessed and who were in the City of Phnom Penh
- 17 and understood what happened before the fall of Phnom Penh
- 18 because only these witnesses can tell the public more clearly
- 19 about the actual situation, how bad it was. I would like to hear
- 20 these testimonies from some American military officers who would
- 21 be able to shed light on the destruction the Americans caused
- 22 during the course of the -- their aerial bombardments on the soil
- 23 of Cambodia.
- 24 Furthermore, I would really love to hear the testimonies of other
- 25 witnesses who may be able to shed light on the other context

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 relevant to what had happened during the Democratic Kampuchea. It
- 2 is really important for the interest of the Cambodian people and
- 3 to the younger generation to fully understand what constituted
- 4 the acts committed by the Democratic Kampuchea.
- 5 In light of that, I would like to invite the Chamber to not
- 6 forget to deliberate or to discuss on these very important
- 7 historical context and that debate has to be conducted in public.
- 8 And these following things I would like the Chamber to take into
- 9 account.
- 10 [09.24.39]
- 11 First, the aerial bombardments by the Americans on the Cambodian
- 12 soil from 1965 through 1973, and also the Chamber need to take
- 13 into account how many people died from these bombardments, and a
- 14 proper assessment has to be made with regard to the destruction
- on the infrastructure including roads, bridges, and
- 16 communications, and also the agricultural productivity to see
- 17 whether such things have already been vanished during that time.
- 18 [09.25.26]
- 19 Two, the poverty, hunger, which were widespread both in the
- 20 cities -- in Phnom Penh before April 1975. The Chamber needs to
- 21 also look into the number of refugees, their condition of living,
- 22 and the causes that make them evacuate or had to move places or
- 23 be displaced.
- 24 Number 3, the quantity of food, in particular the food in Phnom
- 25 Penh, immediately after April 1975, and the agricultural

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 productivity for a short period of time and long-term during that
- 2 time. These also need to be assessed and considered.
- 3 Four, health services before 1975 and humanitarian aid --
- 4 international humanitarian aid that could have -- during the time
- 5 starting from 1970 to 1975 including the aid provided by the
- 6 American government.
- 7 [09.26.58]
- 8 Number 5, the role of Vietnam and -- with regard to Cambodia, the
- 9 Democratic Kampuchea.
- 10 Your Honours, these issues have not just been raised today.
- 11 My counsels have made requests to the Office of Co-Investigating
- 12 Judges to conduct investigation into these very important topics
- 13 to ascertain the truth, which is very beneficial. However, the
- 14 ignorance and bias on the part of the Co-Investigating Judges
- 15 make it impossible for the request to be entertained. And this
- 16 has really prejudiced -- it is, therefore, prejudicial to the
- 17 whole Court proceedings.
- 18 [09.28.23]
- 19 The Office of Co-Investigating Judges have been working to only
- 20 find inculpatory evidence to please the Office of -- rather, the
- 21 Office of Co-Prosecutors. It is a shame, indeed. It is really
- 22 obvious and unacceptable. Most importantly and vividly, in its
- 23 Indictment -- rather, in its Closing Order, the Co-Investigating
- 24 Judges had not mentioned a word with regard to this particular
- 25 topic. And in the introductory submission by the Co-Prosecutors,

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 the same thing echoed, and there is no -- nothing mentioned with
- 2 regard to this topic, as I indicated.
- 3 We note that there has been order by the Co-Investigating Judges
- 4 -- counsel for the accused persons are not allowed to conduct
- 5 private -- or, investigation on their own. We heavily rely on the
- 6 investigative actions by the Co-Investigating Judges and --
- 7 because we were not allowed to do such investigations by
- 8 ourselves. For that, we failed to grasp the whole context of the
- 9 investigation.
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Mr. Nuon Chea, could you please hold on? We note that the
- 12 Co-Prosecutor is on his feet, and he may proceed.
- 13 MR. LYSAK:
- 14 Thank you, Mr. President. I'm sorry to interrupt the Accused's
- 15 statement. I've been patiently waiting to see if there was
- 16 anything in the statement that related to the upcoming
- 17 administrative structure segment.
- 18 [09.30.44]
- 19 The Accused was specifically asked in advance whether his
- 20 statement would relate to that; he indicated that it would. That
- 21 turns out to be an untruthful statement, as he has used this time
- 22 to make an argument that his counsel has previously made, an
- 23 argument that we take particular issue with, given that this
- 24 Court has spent almost two months on the historical background of
- 25 this Case.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 The Accused and his counsel had a chance to question him, asked
- 2 for a very limited time, and spent their time asking questions
- 3 about his childhood and about trips to the border with Heng
- 4 Samrin, instead of these issues, and when having the opportunity
- 5 to present documents on these historical issues, listed six
- 6 documents, and when having the opportunity to present some of
- 7 them, chose not to. I say that because these assertions that are
- 8 part of the objection made by counsel are simply absurd.
- 9 And also we object to the Accused using this statement to make
- 10 legal arguments rather than to make a statement regarding this
- 11 upcoming trial segment.
- 12 MR. PRESIDENT:
- 13 Counsel for Nuon Chea, you may now proceed.
- 14 MR. PESTMAN:
- 15 Mr. President, I don't want to go into another argument; my
- 16 client has almost finished, so I would like you -- to request
- 17 that my client finish his statement.
- 18 And we do maintain, of course, that it is relevant for the facts
- 19 contained in the Closing Order.
- 20 (Judges deliberate)
- 21 [09.32.55]
- 22 MR. PRESIDENT:
- 23 The objection by the Prosecution is sustained, so Nuon Chea is
- 24 instructed to pause on his statement.
- 25 And the Chamber wishes to remind the Accused and, in this case,

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Mr. Nuon Chea that any statement should be made relevant to the
- 2 portion of the segment of trial. Earlier on, before we started
- 3 the session, the Chamber did remind the Accused and the parties
- 4 to focus their efforts on discussing the matters relevant to the
- 5 three main facts at issue: first, structure -- administrative
- 6 structure of the Democratic Kampuchea; second, the role and
- 7 responsibility of the Accused relevant to certain paragraphs of
- 8 the Closing Order; and, third, on the communication of this
- 9 regime. And just now we listened to the statement of the Accused,
- 10 but that statement was not relevant to the facts determined by
- 11 the Chamber as the subject for the discussion of today's session.
- 12 [09.34.31]
- 13 We have repeatedly reminded parties that they are facts relevant
- 14 to the portion known as Case 002/01.
- 15 And it -- I now hand over to Judge Sylvia Cartwright to put
- 16 questions to the Accused.
- 17 And, Counsel, you are not allowed to make any further observation
- 18 or argument concerning this statement.
- 19 So we would like to proceed to questioning the Accused relevant
- 20 to the facts subject to the discussion today.
- 21 I now hand over to Judge Cartwright.
- 22 MR. PESTMAN:
- 23 Your Honour, can I-- I don't want to make any arguments or
- 24 observations, I would just like to ask for a five-minute break to
- 25 discuss the consequences of your decision with my client. I can

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 do that in Court, I don't have to go downstairs to discuss this
- 2 with my client.
- 3 (Judges deliberate)
- 4 [09.36.20]
- 5 MR. PRESIDENT:
- 6 Your request is not granted.
- 7 Counsel and the Accused will have sufficient time, and we -- the
- 8 Chamber has already notified parties through our various
- 9 memorandums so far, concerning the schedule for the hearing.
- 10 And in addition, before concluding the session last week, the
- 11 Chamber also advised parties of the purpose of this week's
- 12 hearing. Particularly, we indicated the time needed to question
- 13 the Accused and times allotted to question other individuals
- 14 concerning this portion of the hearing.
- 15 So I would like to now hand over to Judge Sylvia Cartwright.
- 16 OUESTIONING BY JUDGE CARTWRIGHT RESUMES:
- 17 Yes. Good morning, Nuon Chea. Good morning, Nuon Chea.
- 18 I would like to say, at the outset, that the Chamber fully
- 19 understands your reasoning concerning the events that happened
- 20 prior to 1975. However, today we are focusing for the first time
- 21 directly on the administrative structures for the centre and for
- the national parts of Cambodia from 1975 on.
- 23 Some weeks ago, we discussed in some detail the work that you and
- 24 Tou Samouth, in particular, did developing the tactical lines and
- 25 strategy for the Party. And I fully understand that this was very

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 important work for the Communist Party of Kampuchea, and that you
- 2 are very knowledgeable about the history of the Party's tactical
- 3 lines and strategy.
- 4 [09.38.58]
- 5 You also told us that, in 1960, the Party adopted a statute. And
- 6 now I want to focus on the statute that was used by the Communist
- 7 Party of Kampuchea from 1975 onwards.
- 8 In the Closing Order, at paragraph 33, it says that a new statute
- 9 was adopted in 1976. You thought, when we discussed this some
- 10 weeks ago, that it might have been a month or two after that, but
- 11 you agreed that the document that you were shown on that occasion
- 12 was the statute that was in force, that was used by the Party
- 13 from 1975 on.
- 14 I now want you to be given a copy of that same statute in Khmer
- 15 because I want you to help me to understand the various parts of
- 16 the statute, as it is set out, because I believe you are in a
- 17 unique position to assist the Court in understanding this
- 18 statute.
- 19 The document that has just been placed before Nuon Chea is "The
- 20 Communist Party of Kampuchea Statute", E3/130.
- 21 I'd like to start by asking you some questions about the
- 22 fundamental principles and political stances of the Party that
- 23 are set out in the first part of that Statute.
- 24 Q. First of all, it's correct, isn't it, that the very first
- 25 paragraph in the statute names the Revolutionary Party as the

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Communist Party of Kampuchea; is that correct?
- 2 [09.41.48]
- 3 MR. NUON CHEA:
- 4 May it please the Court, I would like to exercise my right to
- 5 remain silent temporarily, until I am allowed to discuss with my
- 6 counsel.
- 7 JUDGE CARTWRIGHT:
- 8 Can you help me; do you wish to discuss this question with your
- 9 lawyer, or do you wish to discuss other matters?
- 10 MR. PESTMAN:
- 11 That is not allowed. I don't think the Court should--
- 12 JUDGE CARTWRIGHT:
- 13 Excuse me, Mr. Pestman; the President has already made a ruling,
- 14 and I simply wish to clarify before we discuss the reaction to
- 15 Nuon Chea's request.
- 16 [09.42.40]
- 17 MR. PESTMAN:
- 18 But I object--
- 19 JUDGE CARTWRIGHT:
- 20 Please sit down until this is resolved.
- 21 MR. PESTMAN:
- 22 I advise my client strongly not to answer this question.
- 23 It's not it's not up to the Court to ask any questions about
- 24 what I will discuss.
- 25 (Judges deliberate)

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 [09.43.46]
- 2 MR. PRESIDENT:
- 3 Mr. Pestman, how much time do you envisage you need to discuss
- 4 with your client.
- 5 MR. PESTMAN:
- 6 As I said, five minutes would be sufficient.
- 7 MR. PRESIDENT:
- 8 You may proceed.
- 9 Security guards may retire a bit so that the counsel may exercise
- 10 the right to discuss matters directly with his client.
- 11 (Discussion between the accused Nuon Chea and his counsel, Mr.
- 12 Pestman)
- 13 [09.47.10]
- 14 MR. PESTMAN:
- 15 Thank you very much for allowing me to speak with my client
- 16 briefly.
- 17 The request is to allow my client to finish reading his
- 18 submissions. He had almost finished, there was one more page. I
- 19 think it will not take more than two or three minutes.
- 20 I think it's important that he's allowed to finish, because the
- 21 last part of his submission actually contained a request for this
- 22 Trial Chamber.
- 23 He's -- what he is in fact doing is making an oral submission,
- 24 and I think he should be allowed to do so. And I think the Trial
- 25 Chamber has, then, to decide on this oral submission.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber - Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 I just discussed this with my client: if he's not allowed to
- 2 finish reading his statement, he will not answer any other
- 3 questions with regards to the structure of the Party or his role
- in the 1975-1979 period. 4
- 5 (Judges deliberate)
- 6 [09.55.10]
- 7 MR. PRESIDENT:
- To address the matter at hand, the Chamber grants leave for Nuon 8
- 9 Chea to finish the statement. But, once again, the statement
- 10 shall be relevant to the facts concerning Case 002/01.
- 11 At the same time, the Chamber wishes to observe the attitude of
- 12 the Accused's counsel in this hearing.
- 13 So, now, Mr. Nuon Chea may proceed.
- 14 MR. NUON CHEA:
- 15 Thank you, Mr. President. I would like to continue my statement.
- 16 As I have repeatedly said, there was an order from the Office of
- Co-Investigating Judges, and my counsel was not allowed to 17
- 18 conduct independent investigation on his own. For this reason, I
- 19 have no choice but to rely on the result of the investigation
- 20 conducted by the Office of Co-Investigating Judges.
- 21 [09.56.49]
- 22 We have requested to the Office of Co-Investigating Judges to
- 23 thoroughly discuss -- or investigate, rather, the facts at issue.
- 24 However, unfortunately, our request has never been duly
- 25 considered. The treatment of the Office of Co-Investigating

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Judges on our request makes it clear that their investigative
- 2 acts have not been any help to my case. Consequently, when I am
- 3 coming to the Court, I have nothing but bare hands to this
- 4 courtroom.
- 5 I hope that this Trial Chamber would not follow what the Office
- 6 of Co-Investigating Judges has done and I, again, hope that Your
- 7 Honours, members of the Bench, will exercise your full discretion
- 8 to search for the truth that is useful and in the interest of
- 9 justice.
- 10 For the above-mentioned reasons, I would like to earnestly
- 11 request the Chamber: one, to continue the discussion of the
- 12 historical context before 1975, as I indicated earlier,
- 13 thoroughly and broadly so that the Cambodian people as well as
- 14 our foreign friends understand the historical context of Cambodia
- 15 at that time, and if the Chamber would not deal with that, I am
- 16 going to exercise my right to remain silent throughout the
- 17 proceeding; two, I would like to earnestly request the Chamber to
- 18 listen to the testimony of the witnesses and experts requested by
- 19 my counsel, so that we can ascertain the truth and justice
- 20 acceptable by all parties; three, in accordance with the
- 21 Cambodian law, I would like to request the Chamber that I be
- 22 allowed to put additional documents until the conclusion of the
- 23 proceedings.
- 24 So these are my requests which I would like the Chamber to
- 25 earnestly consider.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 [10.00.10]
- 2 In addition, I would also like to ask the Chamber to respond to
- 3 the requests I made orally on 16 February 2012. I would like to
- 4 know whether or not my request has been dealt with by the Chamber
- 5 because it has been almost a month now since this request was
- 6 made. Unfortunately, however, to date I have not received any
- 7 response from the Chamber. May it please the Court to provide the
- 8 response to my requests.
- 9 With respect, thank you.
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Lead Co-Lawyer for the civil party, you may now proceed.
- 12 MS. SIMONNEAU-FORT:
- 13 Mr. President, I was listening to the end of Mr. Nuon Chea's
- 14 statement.
- 15 [10.01.59]
- 16 On behalf of the civil parties, I wish to express a certain level
- 17 of concern at this stage, also a level of exasperation.
- 18 We are fully aware that the Defence has rights. We understand
- 19 that those rights have to be balanced with the rights of other
- 20 parties and that, in addition, such rights can only be exercised
- 21 in a certain context, and it is up to the Trial Chamber to
- 22 decide, and not up to Mr. Nuon Chea, nor his defence counsel.
- 23 Mr. Nuon Chea is once again talking about the historical
- 24 background. We've spent several weeks discussing the historical
- 25 background of this trial, and I do not believe that Mr. Nuon Chea

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 nor his counsel were prevented from raising these issues
- 2 previously.
- 3 I'm rather astonished that today they are asking to address this
- 4 subject once again.
- 5 I wish to also point out that while the Defence does -- entitled
- 6 to rights, there are certain limits and, in fact, what they are
- 7 undertaking is a type of bribery (sic), as Mr. Nuon Chea is
- 8 effectively saying if you do not proceed as I suggest, I will
- 9 refuse to speak.
- 10 I do not believe that we should agree to such conditions in order
- 11 to hear him speak or to have him speak.
- 12 [10.03.21]
- 13 This trial must advance. It is not for Mr. Nuon Chea-- This trial
- 14 has been set up for all parties, including the civil parties who
- 15 we defend.
- 16 We would hope that Your Honours will impress upon Mr. Nuon Chea
- 17 that he shall not impose or dictate the circumstances in which
- 18 this trial shall unfold. Thank you.
- 19 MR. PRESIDENT:
- 20 Does any other party wish to make any observation with regard to
- 21 this?
- 22 [10.03.59]
- 23 MR. LYSAK:
- 24 Thank you, Mr. President. I obviously share those concerns.
- 25 The only observation I wish to add to this is that there are --

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 the way this trial will proceed is that there are many, many
- 2 witnesses yet to be heard. Unlike the Accused, where we are
- 3 structuring their testimony on particular segments, when
- 4 witnesses appear, they will be able to address historical
- 5 background issues.
- 6 So, to the extent the Accused is suggesting that no future
- 7 witnesses can address events prior to pre-April 1975, that is
- 8 incorrect, and I just want to make sure that's clear on the
- 9 record.
- 10 Beyond that, it is up to the Chamber to determine how to proceed
- 11 now with Mr. Nuon Chea.
- 12 (Judges deliberate)
- 13 [10.05.20]
- 14 MR. PRESIDENT:
- 15 The Chamber may take an earlier adjournment. We now adjourn until
- 16 10 to 11.
- 17 Counsel for Ieng Sary, you may now proceed.
- 18 MR. ANG UDOM:
- 19 Thank you, Mr. President.
- 20 Due to health reasons, Mr. Ieng Sary has requested that he be
- 21 excused from this courtroom the whole day and that he be allowed
- 22 to observe the proceeding from his holding cell.
- 23 MR. PRESIDENT:
- 24 The Chamber notes the request by Ieng Sary through his counsel.
- 25 He has requested that he be excused from this courtroom and be

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 allowed to observe the proceedings from his holding cell due to
- 2 his health reason.
- 3 [10.06.40]
- 4 The Chamber, therefore, grants such request, a request that has
- 5 already been made through his counsel.
- 6 The Chamber would like to advise counsel that such a request is
- 7 produced with his signature and -- or thumbprint.
- 8 Security personnels are now instructed to take the accused person
- 9 to the holding cell.
- 10 And the AV officers are instructed to ensure that the AV
- 11 equipment is linked to his holding cell.
- 12 The security personnels at the same time are asked to take Nuon
- 13 Chea back to his seat behind his counsel.
- 14 The Court is adjourned.
- 15 (Court recesses from 1007H to 1101H)
- 16 MR. PRESIDENT:
- 17 Please be seated. The Court is now back in session.
- 18 Before we proceed -- we note that Nuon Chea raises his hand, but
- 19 before we proceed to him, we, the Chamber, would like to inform
- 20 Nuon Chea that the Chamber has examined your request made this
- 21 morning, in which you asked that the Chamber settle four items in
- 22 the request.
- 23 Having looked and examined such request, the Chamber notes that
- 24 this request is the old request and it has been raised by
- 25 counsels for Nuon Chea and Mr. Nuon Chea himself on -- in the

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 courtroom. Some of the requests had already been entertained; the
- 2 others are pending -- I mean, the decision is pending.
- 3 Next, we would like to ask Nuon Chea whether he is ready to
- 4 respond to questions to be put by Judges of the Bench or not; in
- 5 particular, the questions concerning the facts in this segment of
- 6 the trials. Please respond to the question I put to you now and
- 7 you may proceed with your other observation. You may proceed.
- 8 Mr. Nuon Chea, you are now instructed to respond to my question.
- 9 The question, again, is: Are you prepared or ready to answer to
- 10 questions to be posed by the Judges of the Bench concerning the
- 11 facts relevant to this segment of the trials in Case File 002/01?
- 12 Please respond to this question first.
- 13 MR. NUON CHEA:
- 14 I thank you, the Chamber, for allowing me to have an opportunity
- 15 to consult with my counsels and that I was allowed to finish my
- 16 request.
- 17 [11.06.07]
- 18 Now, the Chamber is proceeding to the next section and in my
- 19 request, for the time being, I would like to exercise my right to
- 20 remain silent. I will reconsider to respond to questions posed to
- 21 me in any appropriate time. I believe that I should have been
- 22 given the opportunities to explain to the people of Cambodia
- 23 concerning the evacuations and I would like to state that the
- 24 evacuation was done on a necessary base and it was in accordance
- 25 with international law.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 MR. PRESIDENT:
- 2 I thank you, Nuon Chea, for stating your position concerning your
- 3 right to remain silent.
- 4 In light of that, we feel that we cannot proceed this morning's
- 5 session further as Nuon Chea has indicated that he has or he is
- 6 exercising his right to remain silent.
- 7 And to ensure that we can deal with this problem smoothly and to
- 8 expedite the proceedings, the Chamber has decided to reschedule,
- 9 or to make some adjustment to the schedule for questioning Mr.
- 10 Kaing Guek Eav, alias Duch. It is therefore amended that Duch
- 11 will be questioned this afternoon, from 2 p.m. Parties to the
- 12 proceeding are advised to be present in this courtroom by then.
- 13 [11.08.08]
- 14 Kaing Guek Eav alias Duch will be questioned concerning the facts
- 15 that already determined by the Chamber.
- 16 The security personnels are now instructed to bring witness Kaing
- 17 Guek Eav alias Duch to his room before 1.30.
- 18 Since it is now appropriate time for adjournment, the Chamber
- 19 will adjourn, and the afternoon session will be resumed as
- 20 indicated.
- 21 [11.09.00]
- 22 The International Co-Prosecutor, you may now proceed.
- 23 MR. LYSAK:
- 24 Thank you, Mr. President. Just one quick point.
- 25 Our office had filed a motion in relation to Khieu Samphan on the

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 issue of the consequences of providing statement to the Court and
- 2 then refusing to answer questions. It appears that that issue may
- 3 now also apply to Nuon Chea. We think this is an important issue
- 4 to be decided by the Court and for the Accused to be clearly
- 5 advised on the consequences of refusing to answer questions after
- 6 having made statements to the Court. So it is up to the Court
- 7 whether to have a hearing on this or whether to request any
- 8 additional briefing as pertaining to Nuon Chea.
- 9 But now that -- in consideration of the morning's events, we
- 10 think it is important to deal with that issue as soon as we can
- 11 and to advise the Accused on the consequences. Thank you.
- 12 MR. PRESIDENT:
- 13 Security personnels, please be seated.
- 14 (Judges deliberate)
- 15 [11.11.52]
- 16 Thank you, International Co-Prosecutor, for your observation
- 17 concerning the right of the Accused to remain silent. And the
- 18 Chamber is preparing to respond to this case.
- 19 And the Chamber would like to inform the parties that our
- 20 decision will deal with all the relevant co-accused persons
- 21 before this Chamber when it is rendered.
- 22 Security personnels are now instructed to bring the two accused
- 23 persons to the holding cells and have them returned to the
- 24 courtroom before 1.30.
- 25 The Court is adjourned.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 (Court recesses from 1112H to 1408H)
- 2 MR. PRESIDENT:
- 3 Please be seated. The Court is now back in session.
- 4 During this afternoon session, and indeed in light of the change
- 5 to the schedule, this afternoon we're going to hear testimonies
- 6 from witness Kaing Guek Eav alias Duch concerning the facts and
- 7 paragraphs on the relevant portion in Case File 002/01.
- 8 The greffier, could you please advise the Court whether this
- 9 witness has any relationship with any recognized or admitted
- 10 civil parties in the case file?
- 11 And, secondly, has this witness taken an oath?
- 12 THE GREFFIER:
- 13 Mr. President, Mr. Kaing Guek Eav alias Duch is available here,
- 14 at this court, and he is not in any listed relationship -- or not
- 15 related to any civil parties.
- 16 And he will take an oath before this Chamber in a moment.
- 17 MR. PRESIDENT:
- 18 Thank you.
- 19 [14.10.08]
- 20 Before we proceed to that hearing, the Chamber would like to
- 21 inform the accused person -- the Trial Chamber notes the motions
- 22 involving Ieng Sary and Khieu Samphan's right to remain silent,
- 23 E164 and E174. Pursuant to Article 35 new (g), an accused shall
- 24 not be compelled to testify against himself or to confess guilt.
- 25 (Judges deliberate)

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 [14.11.33]
- 2 Since there's some misunderstanding and we would like to defer
- 3 this matter to a later stage, the Chamber would like to call the
- 4 Accused -- rather, the witness and the Accused.
- 5 However, before that, we would like to give the floor to Judge
- 6 Lavergne to shed light on the issues that have not yet been
- 7 resolved this morning.
- 8 JUDGE LAVERGNE:
- 9 Thank you very much, Mr. President. Indeed, the Chamber wishes to
- 10 make the following statement with respect to the events that
- 11 occurred this morning.
- 12 The Trial Chamber reminds the parties and counsels that the
- 13 subject of today's hearing was advised well in advance of today's
- 14 hearing and repeated at the beginning of the hearing this
- 15 morning.
- 16 The Trial Chamber intends to examine particular parts of the
- 17 Closing Order that relate to the structures of the Communist
- 18 Party of Kampuchea, both centre and national, the roles and
- 19 responsibilities of each accused within those structures, and
- 20 then communications within the CPK during the relevant period.
- 21 [14.13.28]
- 22 It is for this reason that, when counsel for the Accused, Mr.
- 23 Pestman, asked permission for the accused Nuon Chea to make a
- 24 brief statement before the examination began, the President asked
- 25 him to confirm whether the statement related to the subject

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber - Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 matter was immediately under consideration.
- 2 By allowing his client, the accused Nuon Chea to state -- and I
- 3 quote -- "this statement is relevant to those facts" -- end quote
- -- when the entire statement was devoted to facts that have been 4
- 5 examined earlier in the Trial, co-counsel for Nuon Chea in fact
- 6 encouraged Nuon Chea to attempt to mislead the Trial Chamber. The
- 7 Trial Chamber President interrupted the reading of the statement
- when it became clear that the statement had nothing to do with 8
- 9 the facts to be examined.
- 10 [14.14.51]
- The co-counsel for Nuon Chea submitted that Nuon Chea should be 11
- 12 allowed to continue making his oral statement, and going even
- 13 further on to state that -- and I quote -- "if he's not allowed
- 14 to finish reading his statement, he will not answer any other
- 15 questions with regards to the structure of the Communist Party of
- 16 Kampuchea or his role during the 1975-1979 period" -- end quote.
- 17 In an effort to allow him maximum opportunity to speak to the
- 18 facts currently under consideration, the Trial Chamber then
- 19 allowed Nuon Chea to conclude his statement. However, the Accused
- 20 continued to make statements that were irrelevant to this part of
- 21 the trial.
- 22 The Trial Chamber considers that the co-counsel for Nuon Chea is
- 23 attempting to force the Trial Chamber to change its conduct of
- 24 the proceedings or to manipulate the Trial Chamber in some
- 25 inappropriate way. This appears to be contrary to his duties as

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 counsel to the Court. As a consequence, the Trial Chamber states
- 2 that this conduct on the part of the co-counsel raises serious
- 3 ethical issues. It will therefore consider what future action in
- 4 relation to these events it might take.
- 5 MR. PRESIDENT:
- 6 Thank you, Judge Lavergne.
- 7 Court officer now is instructed to bring Mr. Kaing Guek Eav into
- 8 the courtroom.
- 9 (Witness Kaing Guek Eav is taken to the dock)
- 10 [14.19.38]
- 11 QUESTIONING BY THE PRESIDENT:
- 12 Good afternoon, Mr. Kaing Guek Eav. The Chamber would like to ask
- 13 for your background information relating to your relevance before
- 14 this Chamber.
- 15 Q. Is your name Kaing Guek Eav, alias Duch?
- 16 MR. KAING GUEK EAV:
- 17 A. Yes, Your Honours.
- 18 Q. Could you tell the Chamber when you were born?
- 19 A. Mr. President, I was born on the 17th November 1942.
- 20 Q. Where were you born?
- 21 A. I was born in Pov Veuy village, Peam Bang, Stoung district,
- 22 Kampong Thom province.
- 23 [14.20.53]
- Q. Before you were arrested, where did you live?
- 25 A. I lived in Ou Tontim, Ta Sanh commune, Samlout district,

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Battambang province.
- 2 Q. How many children do you have?
- 3 A. I have four children.
- 4 Q. Which religion are you a follower?
- 5 A. I am now a Christian.
- 6 Q. Thank you, Mr. Kaing Guek Eav. According to the report from
- 7 the greffier to the Chamber, you have certified that you are not
- 8 in any listed relationship or have no relation to any parties in
- 9 this proceeding, including the civil parties; is that correct?
- 10 A. Yes, it is, Your Honour.
- 11 MR. PRESIDENT:
- 12 Court greffier is now instructed to allow the accused (sic) to
- 13 take an oath.
- 14 THE GREFFIER:
- 15 Mr. Kaing Guek Eav alias Duch, could you put your left hand on
- 16 the Bible and your right hand raised and say -- repeat the words
- 17 after me: "I solemnly declare that I will speak the truth, the
- 18 whole truth, and nothing but the truth."
- 19 [14.22.54]
- 20 MR. KAING GUEK EAV:
- 21 I solemnly declare that I will speak the truth, the whole truth,
- 22 and nothing but the truth.
- 23 MR. PRESIDENT:
- 24 Thank you.
- 25 Mr. Kaing Guek Eav, as a witness before these proceedings, you

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 can refuse to make any comments or to respond to any questions
- 2 that are incriminating you, yourself, and this is the right you
- 3 shall enjoy. And as a witness, you are obligated to tell the
- 4 truth, what you have personally seen, heard, know and remember,
- 5 and that you are supposed to respond to questions put by parties.
- 6 [14.23.58]
- 7 Do you understand this?
- 8 MR. KAING GUEK EAV:
- 9 Yes, I do, Your Honours.
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Thank you. According to Rule 91 ter, and according to the
- 12 memorandum by the Trial Chamber, document E172/5 concerning the
- 13 summoning of this witness who will give testimony relevant to the
- 14 three accused persons, the Co-Prosecutor will have the floor
- 15 first. The Co-Prosecutors may now proceed.
- 16 MR. SENG BUNKHEANG:
- 17 Thank you, Mr. President.
- 18 [14.25.04]
- 19 During the course of questioning, we put to the -- rather, to the
- 20 witness, Mr. William Smith and I myself will conduct -- will lead
- 21 the questions, and we will divide the stages in putting the
- 22 questions into six stages.
- 23 But please allow me to introduce myself so that the witness knows
- 24 me and us and to -- ask the accused (sic) to brief us concerning
- 25 his role and duties during the regime, concerning in particular

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 the -- his long-term relationship with the leaders of the Khmer
- 2 Rouge and his personal experience with regard to all the policies
- 3 of the Party, according to his perspective, throughout the whole
- 4 Khmer Rouge regime.
- 5 [14.26.20]
- 6 After this introduction, we would proceed to put questions
- 7 concerning key principal policies of the Party of Democratic
- 8 Kampuchea, such as the forced evacuation, the smash of the enemy,
- 9 and forced labour and forced marriage. I would also refer to
- 10 several paragraphs of the Indictment -- as listed, document
- 11 E124/7.2, the list of materials relevant to the first segment of
- 12 the trial.
- 13 My colleague, Mr. William Smith, will proceed with the remaining
- 14 questions concerning the administrative structures and the
- 15 government structures of the Democratic Kampuchea, and also the
- 16 relevance of how these structures were conducted. We also would
- 17 -- he also asks question concerning the roles of the accused
- 18 person and he will be presenting some documents to the witness
- 19 for his confirmation.
- 20 QUESTIONING BY MR. SENG BUNKHEANG:
- 21 Q. I would like now to proceed with my first question. And good
- 22 afternoon, Mr. Kaing Guek Eav. Your presence before this Chamber
- 23 has already been indicated by the Chamber. You are here as a
- 24 witness, not an accused, and that you are here to assist the
- 25 Chamber by providing information concerning the truth. Do you

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 understand this? Do you cooperate with us?
- 2 MR. KAING GUEK EAV:
- 3 A. Mr. Co-Prosecutor, I understand this and I am ready to
- 4 cooperate with the Court.
- 5 Q. Thank you.
- 6 [14.29.00]
- 7 My first question is: When did you continue your education in
- 8 Phnom Penh?
- 9 A. I finished "bac orng" (phonetic) in 1962, and I started
- 10 further education at Sisowath High School for two years. And I
- 11 repeated one grade. In 1964, I graduated with a "bac dup"
- 12 (phonetic), and I attended a--
- 13 (Microphone not activated)
- 14 Q. When you began your work, what did you do?
- 15 A. I was a math professor. I was a math teacher at the primary
- 16 school.
- 17 Q. When you began your teaching career, how old were you at that
- 18 time?
- 19 A. I finished my baccalaureate and I was 22 years old.
- 20 [14.30.30]
- 21 Rather, I was 23 years old when I began my teaching career.
- 22 Q. Thank you. My next question is; when did you first receive the
- 23 ideology of the Communist Party of Kampuchea? Do you still
- 24 remember that?
- 25 A. I have had that ideology a long time ago. It was probably in

- 1 1955 when I learned that Mao Zedong sort of issued -- the famine
- 2 issue in China. I had families in China, and later on I went to
- 3 join the revolutionary movement in 1964. There was a fighting,
- 4 and there was -- there were leaflets that spread the news that
- 5 General Lon Nol was conducting coup d'état. I decided to join the
- 6 revolution because I did not want to sit idly, so, again, I
- 7 joined the revolution in October, 1964.
- 8 Q. Thank you. Who introduced you to -- and praised the ideology
- 9 of the Communist Party. Can you elaborate on this issue?
- 10 A. The first person I met was my superior; it was teacher Son
- 11 Sen. But it was not when I finished my high school education. I
- 12 told him that I would not join with him, so he went to the forest
- 13 and he met with other students. It was through Kong Saroeun, and
- 14 then Chhay Kim Huor, alias Huor.
- 15 Q. What was the reason -- what were other reasons that you
- 16 decided to participate in the revolution?
- 17 A. I decided to participate in the revolution in October 1964.
- 18 [14.33.15]
- 19 I bought some progressive books, and I studied those books. And
- 20 in about 1967 -- July of that year, I went to study secretly.
- 21 Then I was sent to the countryside.
- 22 Q. Thank you. Concerning your political activities in the CPK
- 23 that you did at that time: what difficulties did you encounter?
- 24 For example, was there any arrest?
- 25 A. In 1967, there were two issues. The first issued was the Party

- 1 needed to establish bases -- military bases. And the second issue
- 2 is that we need to create petty-bourgeoisie.
- 3 [14.34.46]
- 4 I began my work on the 35th (sic) of December 1970 -- 1967,
- 5 rather. A branch of the Party was created in Chamkar Leu
- 6 district, and there was a congress.
- 7 I would like to correct that I began my work in 1968. I was
- 8 jailed there for 27 months, until 1970. I was released by the
- 9 coup d'état conducted by Marshal Lon Nol.
- 10 Q. Do you remember why you were arrested?
- 11 A. To put it plainly, that, because I was a Khmer Rouge, I was
- 12 accused of joining with the foreigners and destructing the
- 13 security and the safety in Prey Nokor -- I'm not sure about that.
- 14 Q. And after you were released, did you still actively
- 15 participate in the Communist Party of Kampuchea?
- 16 A. Yes, I did.
- 17 Q. Did you also join the struggle in the forest?
- 18 A. May I ask for clarification from the prosecutor whether it was
- 19 immediately after I was released? Yes, thank you. After I was
- 20 released, I went to live in Monastery Number 3, in Ounalom
- 21 Pagoda. It was my former residence. I lived there for a while,
- 22 and we gathered together again, those who were jailed.
- 23 [14.37.24]
- 24 Then, in August 1970, I travelled along Preaek Preah Trail and I
- 25 went to the liberated zone.

- 1 Q. When you went to Preaek Preah commune, what was your role?
- 2 A. I went through Preaek Preah. It was Champuh K'aek, and I
- 3 arrived at K'aek and I was simply a Party activist.
- 4 Q. When you went to Thma Da, who else did you go to?
- 5 A. I went to those people from Phnom Penh. It -- there was
- 6 Comrade Hun Keat (phonetic), Soa Cham alias Choy (phonetic) and
- 7 some other people, but they already died.
- 8 [14.38.58]
- 9 Q. Thank you. After you began your struggle there until 17 April
- 10 1975, did you meet with Pol Pot, Ieng Sary, Khieu Samphan or any
- 11 people at that time?
- 12 A. No, I never -- I never met -- I want to be brief because your
- 13 question is also brief. I never met them. I never heard of Pol
- 14 Pot's name, but I did hear about Ieng Sary's name and also Khieu
- 15 Samphan's name. I also have some sentiment towards Khieu Samphan.
- 16 Q. Thank you. When you joined the movement to struggle in the
- 17 forest, did you know that the Communist Party of Kampuchea was
- 18 fighting with the Lon Nol forces?
- 19 A. I told you already that before I went to the countryside I
- 20 started secret lessons and we also started the Party statute, but
- 21 that statute was the 1960 statute.
- 22 I started the strategic lines and the tactical lines, and I also
- 23 started some party documents, "The Class Struggle". I also
- 24 started some other documents about the disciplinary spirits, so
- 25 these are the Party documents, but at the same time as I said, as

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber - Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 I told you before, that I like reading books about the theories
- 2 of Mao Zedong. I also read a number of books.
- 3 [14.41.42]
- Q. At that time, were you aware of the military strategies of the 4
- 5 CPK concerning the Lon Nol regime?
- 6 [14.42.01]
- 7 A. I already told you just now, I started in September -- or it
- was in September where there were leaflets distributed to people 8
- 9 telling people that Lon Nol was preparing for a coup d'état, but
- before that when I started in a math class, there was an incident 10
- 11 where there was -- where Kennedy was murdered - assassinated,
- 12 rather, in Dallas in 1964.
- 13 There were other events in Vietnam where Nguyen Van Linh was also
- 14 assassinated. So that was the incident we found in Vietnam.
- 15 There was also a coup d'état in Vietnam and also in Thailand. It
- 16 was about Sarit Thanarat, the prime minister at that time, who
- 17 died.
- 18 It was that time when the Phnom Penh students had this idea. At
- 19 the time, SEATO was created in August -- on the 8th of August --
- 20 and when I joined in 1962, the American activities were come
- 21 already.
- 22 There were two groups of gangsters; one is called "Solex Consor"
- 23 (phonetic), and another one was "The Morning Stars", and we have
- 24 -- we also have the compatriot groups. So the situation back then
- 25 allowed us to understand what was going on in the world.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 And Sam Sary fled the country. And we also had an incident of Dap
- 2 Chhuon, and we also -- the situation of Labat (phonetic) and Song
- 3 Sak Pintong (phonetic).
- 4 [14.45.20]
- 5 So all of these events allowed the nationalists to understand
- 6 real situations occurring around the world. That was the factor
- 7 to arouse the nationalism among people, that is, to sacrifice
- 8 what they had and to join the revolution because they did not
- 9 have idea why they should stay.
- 10 In 1961, as you may -- rather, 1966, as you may recall, there was
- 11 a Lon Nol's revenge -- three prosperous people remained.
- 12 [14.46.32]
- 13 So this situation led to our understanding that the coup d'état
- 14 could happen in any moment.
- 15 At the beginning, Lon Nol installed the government in 1966 and
- 16 that he allowed rural area to be controlled by the military, and
- 17 we already had heard that Lon Nol tried to inspire the rural
- 18 farmers to control them. At that time, the militia forces were
- 19 still weak, and farmers at Samlaut already attacked at Phnom Vai
- 20 Chab (phonetic), and Lon Nol had no choice but to ask that the
- 21 government is resolved -- rather dissolved.
- 22 And I, during my secret training, I was advised by Chhay Kim Huor
- 23 that we cannot -- we could not start people's war, we had to wait
- 24 a little bit longer. We had to build militia base and forces. And
- 25 as I indicated, intellectuals were sent from the cities into the

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 rural areas so that the militia base could be built.
- 2 That's how the situation was unfold, and when the militia forces
- 3 were built in 1968, the Party decided to attack the post in Bay
- 4 Damram to start the people's war.
- 5 However, such theory was not in my appreciation until later, when
- 6 I went to Koh Thom because I read at that time a document by Pol
- 7 Pot concerning the people's war and the -- and the tactics for
- 8 militia war, and another article concerning the revolutionary
- 9 position toward class.
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Before we proceed, may the witness be advised that your testimony
- 12 be made in a slower pace for good record and for rendition,
- 13 indeed.
- 14 [14.49.48]
- 15 BY MR. SENG BUNKHEANG:
- 16 Q. And you said the militia base was built and that you were
- 17 quite familiar. Could you tell us who were leading the base?
- 18 A. I was in charge at Chamkar Leu for a few days, from 25
- 19 December 1967 to the 5th of January 1968 when I was arrested, and
- 20 Ke Vin was the person who close to my superior, Ke Vin alias Ke
- 21 Pauk.
- 22 [14.50.40]
- 23 Q. Thank you. I would like now to proceed to another question.
- 24 Had you ever worked at any security centre of the Democratic
- 25 Kampuchea?

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 A. When I went to the Southwest Zone in 1971, the 20th of July --
- 2 at that time the special zone was just appointed and I was
- 3 assigned to work as the chief of Office 13. It was the security
- 4 office for the special zone and I was in charge from the 20 or
- 5 21st of July onwards.
- 6 Q. Do you still recall that Office 13, where was it located?
- 7 A. The office had changed locations several times. First, it was
- 8 located in a village. I don't remember the village name because I
- 9 didn't ask the villagers, but it was next to the Thma Kob
- 10 village. According to the document written by Mr. François Bizot,
- 11 the village was called Anlong Veng (phonetic) village, or
- 12 something, but the next village is in Amleang, Kampong Speu.
- 13 After we had problem with water and we would like to make sure
- 14 that we could self-sustainable by growing rice, without water we
- 15 couldn't do -- plant rice, so we moved to another location.
- 16 At that time, there was a jailbreak. I asked Vorn Vet that I be
- 17 punished because I could not manage the security office very
- 18 well. However, I was later on sent to Trapeang Chrab, and on the
- 19 30th of April 1975 I was relocated again.
- 20 [14.53.38]
- 21 Q. As the Chief of Security Office 13, who assigned you with this
- 22 position?
- 23 A. It was Vorn Vet, the Special Zone Secretary.
- 24 Q. Did you accept the position?
- 25 [14.53.58]

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 A. I think it is normal that I would not accept it. However, I
- 2 was obliged because it was obligatory as a member of the Party.
- 3 In any party, the member had no choice but to accept the offer.
- 4 Q. Could you describe the security office; what was its role?
- 5 A. At that time, we called it the police office. It was tasked
- 6 with receiving people who had been arrested from the
- 7 battlefields; those who had been accused of being spies and they
- 8 were supposed to be interrogated at the office and smashed.
- 9 Anyone who infiltrated into the liberated zone could be perceived
- 10 as an enemy and had to be smashed accordingly.
- 11 However, in real practice, I was reluctant time and again. That's
- 12 why I could manage to maintain -- to keep 30 people or more alive
- 13 that led to the jailbreak situation, and that when I met with Ta
- 14 Mok, he reprimanded me and he advised me to be very careful with
- 15 the spies because he said that during the struggle time, which is
- 16 during the Son Ngoc Minh's time, we had to be very strict
- 17 concerning the spies because our land was considered to these
- 18 people, despite.
- 19 And at the Office 13A, I was in charge. At M-13B, it was in
- 20 charge by another person because M-13B was tasked with receiving
- 21 only people who had been suspected but committed minor offences.
- 22 [14.56.35]
- 23 Q. Thank you. You said--
- 24 MR. PRESIDENT:
- 25 Counsel for Khieu Samphan, you may proceed.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 MS. GUISSÉ:
- 2 Good afternoon, Mr. President. I pray the Court's indulgence I
- 3 have to interrupt the testimony of the witness.
- 4 [14.56.58]
- 5 I believe he is speaking extremely fast; you have already pointed
- 6 that out. In French, we need to grasp the subtleties of -- the
- 7 semantic subtleties of what the witness is saying.
- 8 Maybe you could request the witness to speak a bit more slowly
- 9 because we're not quite understand what he's saying.
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Thank you for your observations and I, again, remind the witness
- 12 to slow down when you speak to facilitate the interpretation so
- 13 that all parties understand your testimony.
- 14 And it is now appropriate for the Court's adjournment, and we
- 15 will take a 15-minute adjournment. After that, we will resume our
- 16 proceedings.
- 17 Administrative officers are instructed to facilitate or
- 18 accommodate the witness and to bring him back to the Court by the
- 19 time the Court resumes.
- 20 The Court is adjourned.
- 21 THE GREFFIER:
- 22 All rise.
- 23 (Court recesses from 1458H to 1521H)
- 24 MR. PRESIDENT:
- 25 Please be seated. The Court is now in session and the floor is

- 1 handed over to the prosecutors to continue their questioning to
- 2 the witness.
- 3 [15.22.43]
- 4 I remind the witness again that you should be slow to facilitate
- 5 the interpretation so that all parties can understand your
- 6 answers. I thank you in advance for your effort to slow down.
- 7 The prosecutor may now begin.
- 8 BY MR. SENG BUNKHEANG:
- 9 Thank you, Mr. President.
- 10 Q. Mr. Kaing Guek Eav, before we broke, we talked about police
- 11 Office 13. We will set that aside for a moment.
- 12 And I want to move on to the other question -- that is, when you
- 13 began the struggle in 1970, that is -- that was in the liberated
- 14 zones, until you worked at the police Office 13; what did you do
- 15 during that time?
- 16 MR. KAING GUEK EAV:
- 17 A. Thank you, Mr. Co-Prosecutor, for bringing that up. I also
- 18 want to clarify this issue. The Sector 25 comprises of four
- 19 districts, S'ang, Kaoh Thum, Leuk Daek, and Kien Svay. They
- 20 called that Sector 25, and the Vietnamese from Thanh Hien
- 21 (phonetic) called it as Sector 62. That sector was initially
- 22 liberated by the South Vietnamese and it was called Sector 62.
- 23 The authority back then was under the Vietnamese Anyang
- 24 Vietnamese province. The names were changed at the time. That was
- 25 the first issue.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 [15.25.15]
- 2 Another issue concerns the Khmer troops delegated by the
- 3 Vietnamese authority and they were controlled by the Vietnamese
- 4 authority. There were one company and one district. Looties they
- 5 collected were brought back to Vietnam. Taxes money -- tax monies
- 6 collected were brought back to Vietnam. Sector 25 was a rich
- 7 location -- was a rich area. Vietnam could earn a lot of money
- 8 from that area.
- 9 It was not until 1970 that the sector was handed over to Khmer
- 10 authority. When Vietnam was in charge of the sector, I and other
- 11 people did not have any work to do. The Vietnamese arrested
- 12 Comrade Choy (phonetic) and Sovann and detained them. Kun Keat
- 13 (phonetic) alias Sambat (phonetic) was also arrested and
- 14 detained.
- 15 [15.26.48]
- 16 Later on, there was a rearrangement of the Khmer authorities so
- 17 there were partitions -- there were conflicting partitions
- 18 between the Bot Chamroeun's (phonetic) partitions and other
- 19 partitions. I did not have any work to do at that time, but later
- 20 I was called to -- to study -- I was called to teach some
- 21 documents and the documents that I already told Mr. Prosecutor,
- 22 it was documents about the people's war, documents about the
- 23 military guerrilla attacks, and others.
- 24 In May, I observed that it was easy for me to contact with the
- 25 secretariat's chief -- rather, the chief of staff so that I could

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 find my former superior, that was Vorn Vet. So I went there. So,
- 2 in Sector 25, I was not assigned any particular work to do. When
- 3 I arrived in the Southwest Zone and when -- that was when I met
- 4 my former superior; I was assigned as the chief of M-13. Back
- 5 then I became aware of -- of what was going on. So this is my
- 6 brief answer to your question, Mr. Prosecutor.
- 7 Q. Thank you.
- 8 [15.28.53]
- 9 Before we broke, we discussed as to who appointed you to do your
- 10 work. My next question is: why were you chosen to be the
- 11 chairperson of M-13?
- 12 A. It is difficult for me to answer, but I can put it this way;
- 13 the situation in Southwest Zone was that the petit bourgeois
- 14 people were not allowed to do any work. Before the special zone
- 15 was created, Ta Mok mistreated the petit bourgeois people.
- 16 There were four petit bourgeois people and they were Pen, Ke Kim
- 17 Huot , Chhea Huon (phonetic), and Um Chhoen. These people were
- 18 expelled by Ta Mok, and Pol Pot facilitated this -- Pol Pot,
- 19 rather, take them -- took them to the other place. Mun Ing
- 20 (phonetic) was very furious with Ta Mok. He boycotted; he did not
- 21 say anything; he did not join any meetings. So the arguments were
- 22 very, very strong at that time. Ta Mok held this position; we do
- 23 -- we do farming, we have rice to eat; if we read books, we eat
- 24 the paper. Ta Mok was of the view that our farmers were like
- 25 grass; they grow everywhere. Ma Mang (phonetic) was murdered at

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Aoral Mountain at that time.
- 2 [15.31.27]
- 3 That year, as I remember, Pol Pot distributed a document about
- 4 the revolutionary morals and there were 12 terms in that
- 5 document. One of those terms reads, "Wherever we are, we serve
- 6 the farmers at that place wholeheartedly". These revolutionary
- 7 documents -- I'm not sure whether the Office of the Co-Prosecutor
- 8 has been seized of these documents, but we can find these
- 9 revolutionary documents in the book by Francois Ponchaud. He
- 10 translated this document and incorporated that document into his
- 11 book -- rather it was Ponchaud -- and he misunderstood the Khmer
- 12 word when it comes to the translation. In Khmer we call (words in
- 13 Khmer), meaning "sacrifice". And he misunderstood that as the
- 14 "labour".
- 15 MR. PRESIDENT:
- 16 I note that Mr. Karnavas is on his feet. You may proceed, sir.
- 17 MR. KARNAVAS:
- 18 Thank you, Mr. President. Good afternoon and good afternoon, Your
- 19 Honours, and to everyone in and around the courtroom.
- 20 [15.33.04]
- 21 The question that was posed to the gentleman was: why he was
- 22 appointed as chairman of M-13. I believe that was the question.
- 23 He began by saying he didn't know and then -- since then we've
- 24 heard all sorts of other interesting, fascinating matters that
- 25 are not relevant to the question posed.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 At some point, the Prosecution will, I suspect, ask for more time
- 2 in order to get through what they -- the questions that they have
- 3 for the gentleman. At this pace, however, if the -- if the
- 4 witness is allowed to ramble on, on matters that are not related
- 5 to the questions, it will take a very long time to get through
- 6 his evidence.
- 7 We certainly are concerned that when we have the opportunity to
- 8 cross-examine the witness, that we get, you know, straight
- 9 answers so we can move along.
- 10 So I would ask Your Honours to perhaps: one, instruct the -- the
- 11 witness to listen to the question and answer the question only,
- 12 and the prosecutor or whoever's questioning the gentleman will
- 13 ask a follow-up if they need more clarification; more
- 14 importantly, also, for whoever's questioning the gentleman not to
- 15 be shy to interrupt the witness, to focus the witness if it
- 16 appears that the witness is straying off into areas that may be
- 17 interesting, fascinating, but not relevant to the question that
- 18 is being asked of him.
- 19 [15.34.37]
- 20 Thank you very much, Your Honour.
- 21 MR. PRESIDENT:
- 22 Thank you for your observation, Defence Counsel.
- 23 Can the witness be reminded that when answering the questions,
- 24 you need to understand the question and answer only to the
- 25 question asked unless the question was -- is objected to by

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 another party, then the Chamber will deliberate on the objection
- 2 and decide whether the witness is to answer the question asked?
- 3 This is a general practice that we do as part of the conduct of
- 4 our hearing so that we have an expeditious trial.
- 5 [15.35.36]
- 6 Besides, the prosecutors are reminded to make use of the time
- 7 given so that they can ask more precise questions to the witness
- 8 and make it easy for the witness to understand for him to answer
- 9 the question directly. By doing so, we can expedite our
- 10 proceedings and we will try to save as much time as possible.
- 11 The prosecutor may now continue with a new question.
- 12 BY MR. SENG BUNKHEANG:
- 13 Thank you.
- 14 Q. Now, I move on to my other question. The question is: Why did
- 15 you accept the role at M-13? Can you specify that?
- 16 MR. KAING GUEK EAV:
- 17 A. What I want to say is to explain to you the context in the
- 18 Southwest Zone. The petit bourgeois people were not -- would not
- 19 be appointed. They would not -- they would not be appointed to
- 20 take charge of the base. The political context in the Southwest
- 21 was like that. That was why I was not first -- in the first place
- 22 appointed to anything. I was not appointed to do any military
- 23 work or -- so that was the political context as the intellectuals
- 24 were forced to do work.
- 25 [15.37.43]

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber - Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 I was also brought to work in the police. That was the -- again,
- 2 the political context that -- that allow me to work in -- in that
- 3 area.
- Q. You answered earlier that those people who were brought to --4
- 5 or arrested to M-13 were spies. Could you tell the Court what
- 6 those people were like?
- 7 A. The people who were sent by the soldiers to M-13 for
- interrogation and smash, they were part of the Party's policies. 8
- 9 No matter if they are -- they were poor or rich, they would be
- sent to M-13 and they were accused of -- as spies and they were 10
- 11 later to be smashed, but I was of the view that not all of them
- 12 were spies so I managed to release some of them.
- 13 [15.39.17]
- 14 All people who were admitted to M-13 were considered as spies, Ta
- 15 Mok advised me or rather, instructed me. Later on I sought
- 16 permissions to separate M-13 into two entities, so this is what I
- 17 want to say.
- 18 Q. You told the Court just now that those who were sent to M-13
- 19 would be interrogated and smashed. During the interrogation --
- 20 interrogation, were there any tortures?
- 21 A. Yes, there were. They would be tortured when they were
- 22 interrogated.
- 23 Q. Was there any orders to do so, to interrogate and torture
- 24 those people?
- 25 A. That was the Party's policy. My apology, I was too quick to

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 answer. It was the Party's policy. Those who were admitted to
- 2 the -- the liberated zones were considered as spies.
- 3 [15.40.48]
- 4 Vorn Vet, himself, instructed me the way to torture those people.
- 5 The best way he liked -- the way that he liked most was to use a
- 6 plastic bag to cover the heads of those people. He said: You,
- 7 Comrade, need to look at their neck and see if it's shaking or
- 8 it's vibrating or, rather, the pulse at the neck; if it was
- 9 vibrating very strongly, and they would be considered as spies.
- 10 Q. You said, just now, that as the Party policy, those people
- 11 were to be smashed; how did you know that?
- 12 A. I learned that from the Party's documents. It was the Party's
- 13 policy.
- 14 Q. Thank you. Do you remember whether -- or how many were killed
- 15 at M-13?
- 16 A. To put it simply, they were no more than 300 people. There
- 17 were about 200 people.
- 18 Q. Thank you. Now, I move on to -- to ask you further about your
- 19 role at M-13.
- 20 [15.42.43]
- 21 At M-13, who -- who was your immediate supervisor?
- 22 A. As the Party's work -- at -- at the office, we have 100 and --
- 23 Office 105 -- rather, Office 305 and he was the chief of that
- 24 office, but he already died. His name was Chheat; that was for
- 25 the Party's work. And as for the administration, it was Vorn Vet

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber - Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 and we also had Son Sen.
- 2 Q. Do you know the roles of Vorn Vet and Son Sen during that
- 3 time?
- A. Vorn Vet was a -- the Central Committee member and so was Son
- 5 Sen.
- Q. Do you know where they lived? 6
- 7 A. Vorn Vet's office was in Peam commune, probably in Krang Beng
- village; I'm not sure about that. Later on Son Sen's office was 8
- 9 set up somewhere near the railway station, Domnak Snach - Smach,
- 10 rather.
- Q. In "khum" (phonetic) Peam, that you said earlier, was it near 11
- 12 M-13?
- 13 A. No, Peam commune was in Kampong Tralach Leu. It was in Krang
- Beng; it was very far from M-13. 14
- 15 Q. Thank you.
- 16 [15.45.30]
- 17 Did you ever go there?
- 18 A. Yes, I did. I went to Vorn Vet's office. I also went to Son
- 19 Sen's office.
- 20 Q. Thank you. When you went there, did you know there were any
- 21 meetings conducted?
- 22 A. In one year, all zones and cadres were called upon to join a
- 23 study session. That was after the secretary -- the Zone
- 24 Committees joined a study with Pol Pot. It was in June or July.
- 25 [15.46.42]

- 1 So then after the Zone Committee came back, they would call upon
- 2 their subordinates to join the study and it took one month or
- 3 half a month to finish and after that they were -- they went back
- 4 to -- to do their work.
- 5 Q. Thank you. Could you please tell the Court about your
- 6 understanding of the meetings?
- 7 A. Well, actually, they were not meetings. It was study sessions
- 8 where people discussed about the situation -- about the
- 9 situations at the battlefields and how the rare would -
- 10 battlefield would be prepared and how we could prepare ourselves
- 11 mentally to carry out the Party's policies, so we meet half a
- 12 month annually in June or July.
- 13 Q. Do you recall that during those sessions political lines would
- 14 be lectured?
- 15 A. The hand-outs could be classified into three: first, political
- 16 documents concerning the political situation; for example, the
- 17 situation of the enemies and our situation, what else need to be
- 18 done to cope with such situation.
- 19 [15.48.30]
- 20 Secondly, the document on morality, for example, people could be
- 21 educated on our stance.
- 22 And thirdly, it is about organizational issue; how we conduct
- 23 meetings, live-view meetings. Each office could hold their
- 24 respective live-view meetings, like in M-13 and the Party's
- 25 branch was in charge of this. And I would like to add also that

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 members of the Party had to study the political stance and view
- 2 through the Revolutionary Flags magazines and this is a must;
- 3 they have to do that.
- 4 Q. Thank you. With regard to the hierarchy at M-13, who was the
- 5 most superior?
- 6 A. M-13 was not fully organized although I was the -- the highest
- 7 person of highest authority and Comrade Sum and I was were
- 8 holding the highest authority there.
- 9 Q. Thank you.
- 10 [15.50.15]
- 11 When did M-13 operation end?
- 12 A. Actually, after -- after there were no more spies sent to
- 13 M-13, it was on the 1st of January 1975, the date we never
- 14 received any more spies. And it was the time when my superior was
- 15 already in the battlefields, and later on the 30th of April,
- 16 M-13s were no more functional. People were dispersed or
- 17 discharged of duties.
- 18 Q. When M-13 grounded to a halt, was there any prisoners left?
- 19 A. Some were released; some had to be transferred to Brother Les
- 20 (phonetic) when others were ordered to be smashed. About 50 to
- 21 100 prisoners were released.
- 22 Q. At M-13, was you or were you assigned any roles to educate
- 23 people under your supervision?
- 24 A.I think every member of the Party had to educate their
- 25 subordinates.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Q. Who were they; the people you educated or trained?
- 2 A. Those people I brought to work at M-13; there were about 10
- 3 people.
- 4 Q. Did you also educate prisoners?
- 5 A.I don't think so. However, it was a different situation with
- 6 regard to roughly 30 people that we would like to keep to do
- 7 farming.
- 8 [15.52.49]
- 9 Q. Could you please tell us how you conduct such education?
- 10 A. Mr. Prosecutor, you may refer to the documents, for example,
- 11 the documents of the Party's policy towards the enemies and
- 12 spies, but they don't limit I mean they are not restricted only
- 13 to policy on spies and enemies, there were also documents
- 14 concerning the policy on land management and how to manage war
- 15 spoils, for example. War spoils were regarded as the as the
- 16 property of the Party.
- 17 Q. In your in the training sessions, did you teach your
- 18 subordinates how to torture and interrogate?
- 19 A. Yes, I did. Comrade Bond (phonetic) who was the -- close to me
- 20 was educated on how to deal with this.
- 21 [15.54.05]
- 22 Q. With regard to interrogation, how did you impart this
- 23 knowledge to them?
- 24 A. Mr. Prosecutor, you may be familiar that I was one detained in
- 25 a prison. I was interrogated and that's what I learned. And also

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 I learned from that and later on, on the job.
- 2 Q. Thank you. At that time, did you ever use the term "smash"?
- 3 A. At M-13, they would use the term "resolve", or "doh sray"
- 4 (phonetic) in Khmer.
- 5 O. What does that mean?
- 6 A. It means "smash".
- 7 Q. What about the term "smash"?
- 8 [15.55.05]
- 9 A. "Smash" means executed. You know they are used interchangeably
- 10 because they're the same terms. The ultimate goal is that the
- 11 person is dead.
- 12 Q. According to the work patterns at M-13, were such practices
- 13 applied elsewhere in liberated zones, for example, in 1975?
- 14 A. In December 1970, I learned that at Sector 25 led by Comrade
- 15 Theng (phonetic) I am referring to Sector 25 there was a
- 16 policeman in Trapeang Chour led by Comrade Thang (phonetic).
- 17 There also was another office in the Southwest led by the police
- 18 although later on was dissolved by Ta Mok. So I can conclude that
- 19 this police work was passed on by the culture of the Party that
- 20 was in place long since the Issarak regime.
- 21 Q. Do you remember what kind of people were in the liberated
- 22 zones who were arrested?
- 23 A. I think the question is broad. I would like to touch upon the
- 24 issue concerning M-13 only here.
- 25 [15.57.25]

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 At M-13 people who were sent to the place could have been those
- 2 who were arrested at the battlefields, but later on in 1973,
- 3 after the B-52 bomb -- aerial bombardments, Ta Mok arrested the
- 4 base people and have them sent to M-13 as well. So these are the
- 5 two classifications of people sent to M-13; people who sent from
- 6 the liberated zone -- I mean, from -- those who entered to the
- 7 liberated zone, and people at the base as indicated.
- 8 Q. Could you also tell us whether the model applied at M-13 be
- 9 reapplied elsewhere, like S-21 or S-24?
- 10 A. This model had been left over from Issarak, and it was applied
- 11 also at S-21 and S-24.
- 12 [15.58.39]
- 13 It was a classic practice.
- 14 Q. So the techniques applied at M-13 would be applied elsewhere
- 15 at S-21 and S-24; is that fair to say?
- 16 A. I think it is. The thing that I think -- I believe it is fair
- 17 to say so because the police office -- the 196 police office had
- 18 no connection with one another. At M-13, we were allowed to first
- 19 beat the prisoners; secondly, used the telephone -- electric
- 20 telephone as the method of torturing; and water-boarding and
- 21 plastic bag to cover the detainees face to suffocate them.
- 22 Q. What happened to the interrogators at M-13?
- 23 A. Those people were transferred to S-21, because they were my
- 24 subordinates, and I could have them transferred to work with me.
- 25 MR. SENG BUNKHEANG:

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Mr. President, I think perhaps it is appropriate time for the
- 2 adjournment.
- 3 [16.00.37]
- 4 Should we adjourn or should I proceed?
- 5 MR. PRESIDENT:
- 6 Thank you, Co-Prosecutor. Since it is now appropriate time for
- 7 adjournment, the Court will adjourn and the next session will be
- 8 resumed tomorrow by 9 o'clock.
- 9 Security personnels are now instructed to bring all the accused
- 10 persons back to the detention facility, and have them returned to
- 11 the courtroom by 9 a.m. Likewise, security personnels are
- 12 instructed to return witness Kaing Guek Eav alias Duch, to the
- 13 detention facility, and have him returned to the courtroom --
- 14 rather, to the witness room by 9 a.m., awaiting call by the
- 15 Chamber.
- 16 And on another issue concerning the dress -- the outfit of the
- 17 accused person, the Chamber would like to instruct the security
- 18 personnels to change this current dress to the normal dress worn
- 19 by ordinary civilian when he is transferred into this courtroom.
- 20 The witness cannot be compelled to wear the dress or the outfit
- 21 normally worn by the convicted person, because he is here as a
- 22 witness.
- 23 [16.02.10]
- 24 You may proceed, Co-Prosecutor.
- 25 MR. SMITH:

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 Thank you, Your Honours. I understand it's 4 o'clock, so I'll be
- 2 very brief. I'd like to thank the Ieng Sary defence team for
- 3 raising that with the Chamber. I think it was highly appropriate.
- 4 But, secondly, Your Honours, as you are aware, we stated that
- 5 we'd provide some documents to the accused (sic) to -- so he
- 6 could, sort of, review those documents before they were presented
- 7 to him in Court.
- 8 [16.02.45]
- 9 We have a booklet of his prior statements, which will make it
- 10 easier in Court to refer to that at a later date, and we also
- 11 have copies of first pages -- some of the documents we would show
- 12 him, and your senior legal officer has advised that -- is
- 13 appropriate, and I think Your Honour has said that it's
- 14 appropriate to do, so the list of the documents has been made
- 15 available to the Defence. It's just the first pages of those
- 16 documents. It's not all of them, but at least it gives the
- 17 accused (sic) an idea of some of the material that may be
- 18 presented to him. So, we have some of those binders here, and if
- 19 we could provide them to the quard on the accused's (sic) way
- 20 out, I would ask -- sorry, the witness's way out, I would ask
- 21 that that be done so. Thank you.
- 22 MR. PRESIDENT:
- 23 Mr. Kaing Guek Eav, could you please be seated first? And we
- 24 would like now to proceed to counsel for Nuon Chea. He's on his
- 25 feet. You may proceed.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 MR. PESTMAN:
- 2 Yes, Your Honour, I would like to respond to the suggestion made
- 3 by the prosecutor.
- 4 [16.04.19]
- 5 We were aware of this, but I think it's more appropriate if we do
- 6 that not in the presence of the witness, so my request is to lead
- 7 the witness back to wherever he is waiting to be transferred to
- 8 the detention centre, and then allow me to respond to what the
- 9 prosecutor just said.
- 10 MR. PRESIDENT:
- 11 Security personnels are now instructed to bring the witness to
- 12 the detention facility.
- 13 (Witness Kaing Guek Eav leaves the dock)
- 14 MR. PESTMAN:
- 15 Thank you very much, Mr. President. I'll be very brief. I know
- 16 it's 4 o'clock. We've objected to supplying witnesses with their
- 17 own statements, and I would like to do that again, for the
- 18 record. I would particularly like to object to the intention the
- 19 prosecutor has to supply this particular witness with a list and
- 20 also copies of the first page of the documents they intend to
- 21 tender or to show this particular witness when cross-examining
- 22 him.
- 23 [16.05.45]
- 24 We have said before, and I would like to repeat that, giving this
- 25 kind of information in advance to a witness does encourage false

- 1 memories. It taints the statement of a particular witness. It
- 2 will be very difficult, in fact, to separate that -- what a
- 3 witness actually remembers or has personally testified, from that
- 4 what the witness has learned or read at a later stage. And if I
- 5 remember correctly, the prosecutor themselves at one point
- 6 acknowledge that, particularly with this witness, it was very
- 7 difficult to reconstruct testimony to actually establish whether
- 8 this particular witness had witnessed something personally at the
- 9 time, or whether he had read about this particular incident or a
- 10 particular incident at a later stage, especially after he was
- 11 given a copy of the file in his own case.
- 12 So I would be very reluctant to agree with anything -- and in
- 13 fact I do not agree with giving this witness -- this particular
- 14 witness, especially a list of documents and copies of those
- 15 documents before he is going to testify, and would encourage the
- 16 prosecutor to ask as much open questions as possible before
- 17 showing this particular witness a document which he can use to
- 18 refresh his memory.
- 19 [16.07.18]
- 20 I don't want to do it the other way around. I don't want the
- 21 document to indicate -- or, the document to be used to indicate
- 22 to the witness what the prosecutor wants to hear. So I would
- 23 really encourage the prosecutor to ask open questions and then
- 24 show the documents they want to use to further examine this
- 25 particular witness. So we object to this practice.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber - Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 MR. PRESIDENT:
- 2 Does any other counsel wish to make any observation concerning
- 3 the request made by the Co-Prosecutor? We would wish to end this
- now. You may proceed. Counsel Karnavas, you may proceed. 4
- 5 MR. KARNAVAS:
- 6 Thank you, Mr. President, and Your Honours.
- 7 [16.08.15]
- I find myself at a difficult position, because my experience, at 8
- 9 least in other jurisdictions -- it would appear that it's
- 10 customary to allow a witness to have access to their statements,
- 11 and also, to some extent, review documents that are going to be
- shown to the witness in court. So, I understand the Prosecution's 12
- technique. I understand the concerns of counsel for Nuon Chea. 13
- 14 It's a bit late in the game. The gentleman has had all these
- 15 documents all along. I daresay there's nothing that he's going to
- 16 see that would in any way influence, at this stage -- you know,
- his memory, because it has been, to an extent, influenced, and 17
- it's a matter that can be tested on cross-examination. 18
- 19 So, our position is that we leave it to your -- we leave it to
- 20 your discretion, but I merely wish to point out that my
- 21 experience has been similar to the one that is being advocated by
- 22 the Prosecution, albeit I don't feel comfortable with it. It is
- 23 what it is.
- 24 [16.08.30]
- 25 Thank you.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 MR. PRESIDENT:
- 2 Civil party lawyers, you may now proceed.
- 3 MR. PICH ANG:
- 4 Mr. President, with regard to the observation -- the statement by
- 5 Duch or the situation surrounding this context, I would like the
- 6 floor to be handed over to counsel Lyma Nguyen and Hong Kimsuon
- 7 to have a few words.
- 8 MR. PRESIDENT:
- 9 You may proceed.
- 10 MS. NGUYEN:
- 11 Good afternoon, Your Honours. Ms. Nguyen on the civil party side.
- 12 Your Honours, we on the civil party side support the Prosecution
- 13 providing the witness written records of interviews in which he
- 14 has participated before, and that he would already have them --
- 15 have access to them. Given the enormous scope of evidence that
- 16 Mr. Duch could potentially give in this segment of the trial, it
- 17 is entirely appropriate.
- 18 [16.09.49]
- 19 And given that it is in the interest of the good conduct of trial
- 20 for him to have ready access to his documents and for an
- 21 efficient management of the conduct of the trial, I would say
- 22 that it is entirely appropriate for, at least, his written
- 23 records of interviews to be provided to him.
- 24 MR. PRESIDENT:
- 25 International Co-Prosecutor, you may now proceed.

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Trial Chamber – Trial Day 38 Case No. 002/19-09-2007-ECCC/TC 19/03/2012

- 1 MR. SMITH:
- 2 Perhaps I shouldn't have raised this legal point, because to make
- 3 one small point in this courtroom takes about 15 or 20 minutes,
- 4 but, in any event, Your Honours -- up until this moment, Your
- 5 Honours have ordered through your senior legal officer -- or
- 6 allowed this practice to happen. It was just unfortunate I didn't
- 7 give it to the witness earlier today. She advised all the parties
- 8 via email that it was appropriate for the smooth conduct of
- 9 proceedings.
- 10 [16.11.52]
- 11 But, in any event, Your Honours, the aim was to ensure that we
- 12 have less time of the -- with this witness -- particularly this
- 13 witness -- acquainting himself with each particular document.
- 14 However, as Your Honours are aware, this witness has a very good
- 15 -- almost photographic memory, so it may well be the case that it
- 16 may not take him too long. But it was to speed up the
- 17 proceedings. We've seen with the accused, Nuon Chea, stating
- 18 that; look, I can't talk about this document until I've had time
- 19 to review it. And so it was just giving the same cooperation or
- 20 the same, sort of, convenience to this witness as Nuon Chea
- 21 himself had asked for.
- 22 [16.12.33]
- 23 So, Your Honours, we're in your hands. We have asked for five
- 24 days for examination of this witness, if appropriate. Your
- 25 Honours have not objected to that at this stage, so perhaps it's

64

- 1 not so much an issue now, but it really was to save a bit of
  2 time. Thank you.
- 3 (Judges deliberate)
- 4 MR. PRESIDENT:
- 5 After hearing parties concerning the request by the Co-Prosecutor
- 6 with regard to the documents, in particular, access to documents
- 7 before -- during the investigation phase, to refresh the memories
- 8 of the accused -- rather, the witness, such observation is
- 9 relevant to what the Chamber has already decided, and the Chamber
- 10 therefore agrees with the idea.
- 11 And with regard to the attire of the witness -- and that the
- 12 chief of detention is instructed to change the casual attire --
- 13 or, the normal attire of the witness when he is brought before
- 14 this Chamber. This decision has been made by the discretion of
- 15 the Trial Chamber, and this decision has not made after receiving
- 16 any request by any parties.
- 17 Security personnels are now instructed to bring all the accused
- 18 persons back to the detention facility, and the Court is
- 19 adjourned.
- 20 (Court adjourns at 1616H)

21

22

23

24